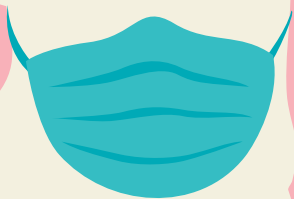


Ano ang Kailangan
Mong Malaman
Pagkatapos
Mabakunahan
ng Bakunang
Johnson & Johnson/
Janssen COVID-19



**NYC VACCINE FOR ALL:
SAFE, FREE, EASY**

nyc.gov/covidvaccine

Tagalog

Bago umalis sa lugar ng pagpapabakuna:

Siguruhing kumuha ng card sa pagpapabakuna. Sasabihin nito kung aling bakuna ang ibinakuna sa iyo at ang petsa na tinanggap mo ito.

Kailangan ko bang bumalik para sa ikalawang dosis ng bakuna?

Hindi. Ang bakunang Johnson & Johnson ay isang dosis lang.

Ano ang mga masamang epekto ng bakuna?

Ang mga karaniwang masamang epekto ay pamamaga o pamimintog sa braso kung saan ka nabakunahan, sakit sa ulo, mga pananakit sa katawan, pagkapagod at lagnat. Ang mga masamang epekto ay hindi gaanong karaniwan sa mga mas matandang adulto at kadalasan:

- Ay mahinahon hanggang katamtaman
- Nagsisimula sa loob ng unang tatlong araw pagkatapos ng pagpapabakuna (ang araw pagkatapos ng pagpapabakuna ay ang pinakakaraniwan)
- Tumatagal ng halos isa hanggang dalawang araw pagkatapos na magsimula sila

Ano ang dapat kong gawin kung may mga masamang epekto ako?

Tumawag sa iyong tagapagkaloob ng pangangalagang pangkalusugan kung may mga masamang epekto ka na ikinababahala mo o hindi nawawala pagkatapos ng ilang araw, o kung lumalala ang pamumula o pamamaga kung saan ka binakunahan pagkatapos ng 24 na oras. Kausapin ang iyong tagapagkaloob tungkol sa pag-inom ng over-the-counter na gamot, tulad ng acetaminophen (Tylenol) o ibuprofen (Advil).

Iulat ang mga masamang epekto sa pamamagitan ng V-safe smartphone app ng mga Sentro sa Pagkontrol at Pag-iwas sa Sakit (Centers for Disease Control and Prevention, CDC). Upang malaman pa at i-download ang app, bisitahin ang **[vsafe.cdc.gov](https://www.vsafe.cdc.gov)**. Maaari mo ring iulat ang mga masamang epekto sa Sistema ng Pag-uulat sa Masamang Kaganapan sa Bakuna (Vaccine Adverse Event Reporting System, VAERS), na pinangangasiwaan ng CDC at Pangasiwaan

ng Pagkain at Gamot (Food and Drug Administration, FDA). Maaaring gawin ang mga ulat sa vaers.hhs.gov/reportevent.html o sa pamamagitan ng pagtawag sa 800-822-7967. Ang impormasyon na iulat mo ay pananatilihing kumpidensiyal.

Posible ba na magkaroon ng allergic na reaksiyon sa bakuna?

Ang mga allergic na reaksiyon ay hindi karaniwan at pangkalahatang nagsisimula sa loob ng ilang minuto hanggang isang oras pagkatapos mabakunahan. Kasama sa mga senyales ng malalang allergic na reaksiyon ang kahirapan sa paghinga, pamamaga ng iyong mukha at lalamunan, mabilis na tibok ng puso, pamamantal sa buong katawan, pagkahilo at panghihina. Kung sa palagay mo nagkakaroon ka ng malalang allergic na reaksiyon, tumawag sa **911** o pumunta sa pinakamalapit na ospital.

Kailan nagsisimulang gumana ang bakuna?

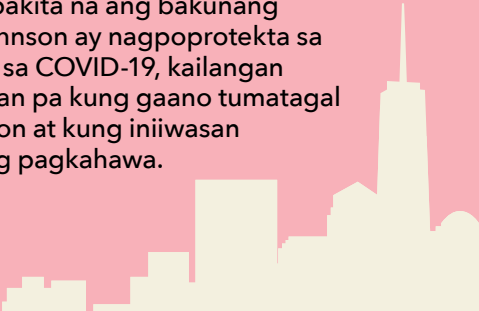
Hindi ka magkakaroon ng ganap na proteksiyon mula sa bakuna hanggang lumipas ang dalawang linggo pagkatapos mong mabakunahan.

Maaari ko bang itigil ang mga pag-iingat sa COVID-19 pagkatapos kong mabakunahan?

Hindi. Dapat mo pa ring gawin ang mga hakbangin sa pag-iwas pagkatapos ng pagpapabakuna:

- Manatili sa bahay kung may sakit ka.
- Manatiling nakalayo ng hindi bababa sa 6 feet mula sa iba.
- Magsuot ng pantakip sa mukha.
- Hugasan ang mga kamay mo at madalas gumamit ng hand sanitizer.

Bagaman naipakita na ang bakunang Johnson & Johnson ay nagpoprotekta sa mga tao mula sa COVID-19, kailangan nating malaman pa kung gaano tumatagal ang proteksiyon at kung iniiwasan ng bakuna ang pagkahawa.



Sisingilin ba ako sa bakuna o pagbisita sa pangangalagang pangkalusugan?

Hindi. Maaaring sisingilin ang iyong insurance, pero hindi ka sisingilin sa copay o anumang iba pang bayarin para sa bakuna.

Napoprotektahan ba ang aking personal na impormasyon?

Kumpidensiyal at napoprotektahan ang iyong personal na impormasyon. Ang mga batayang impormasyon tungkol sa iyo (tulad ng iyong pangalan, address, numero ng telepono, petsa ng kapanganakan, lahi at etnisidad, petsa ng pagpapabakuna, at bakuna na tinanggap) ay ibabahagi sa Kagawaran ng Kalusugan at Kalinisan ng Isip ng Lungsod ng New York (Kagawaran ng Kalusugan ng NYC) tulad ng kinakailangan ng batas.

Paano kung may iba pa akong tanong?

Maaari mong tawagan ang iyong tagapagkaloob o **311**.





LIGTAS

LIBRE

MADALI

**Saan ako makakakuha ng
higit pang impormasyon?**



Kagawaran ng Kalusugan ng NYC:
nyc.gov/covidvaccine

**Kagawaran ng Kalusugan ng
Estado ng New York:**
covid19vaccine.health.ny.gov

CDC:
cdc.gov/covidvaccine



Maaaring baguhin ng Kagawaran ng Kalusugan ng NYC
ang mga rekomendasyon habang nagbabago
ang sitwasyon. **3.8.21**